



Distr.
GENERAL
A/40/1001
6 December 1985
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة الجمعية العامة

الدورة الأربعون
البند ١٣٤ من جدول الأعمال

تقرير اللجنة الخاصة المعنية بزيادة فعالية مبدأ عدم استعمال القوة في العلاقات الدولية

تقرير اللجنة السادسة

المقرر : السيد موليفي فولو (ليسوتو)

أولا - مقدمة

- ١- أدرج البند المعنون " تقرير اللجنة الخاصة المعنية بزيادة فعالية مبدأ عدم استعمال القوة في العلاقات الدولية " في جدول الأعمال المؤقت للدورة الأربعين للجمعية العامة وفقاً للفقرة ١٠ من قرار الجمعية ٣٩/٨١ المؤرخ في ١٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٤ .
- ٢- وقررت الجمعية العامة ، بناءً على توصية مكتبها ، في جلستها العامة ٣ المعقودة في ٢٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٥ ، أن تدرج هذا البند في جدول أعمالها وأن تحيله إلى اللجنة السادسة .
- ٣- وفيما يتصل بهذا البند ، كان معروضا على اللجنة السادسة الوثيقتان التاليتان :
(أ) تقرير اللجنة الخاصة المعنية بتعزيز فعالية مبدأ عدم استعمال القوة في العلاقات الدولية (١) ؛
(ب) تقرير الأمين العام (A/40/452) .
- ٤- وكان معروضا على اللجنة أيضا الرسائل التالية :

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الأربعين ، الملحق رقم ٤١ ،

• (A/40/41)

(أ) رسالة مؤرخة في ٤ نيسان /ابريل ١٩٨٥ وموجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة للجماهيرية العربية الليبية لدى الأمم المتحدة (A/40/224-S/17081) ؛

(ب) رسالة مؤرخة في ٢٥ نيسان /ابريل ١٩٨٥ وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لمنغوليا لدى الأمم المتحدة (A/40/269) ؛

(ج) رسالة مؤرخة في ٢٠ أيار /مايو ١٩٨٥ وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لكوبا لدى الأمم المتحدة (A/40/323) ؛

(د) رسالة مؤرخة في ٣٠ أيار /مايو ١٩٨٥ وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية ايران الاسلامية لدى الأمم المتحدة (A/40/346) .

٥ - ونظرت اللجنة السادسة في البند في جلساتها ٨ الى ١٢ المعقودة في الفترة من ٧ الى ١٠ تشرين الأول /اكتوبر، وفي جلساتها ٤٤ و ٥٠ المعقودتين في ٢١ تشرين الثاني /نوفمبر و ٢ كانون الأول /ديسمبر . وتتضمن المحاضر الموجزة لهذه الجلسات (A/C.6/40/SR.8 الى 12 و 44 و 50) آراء الممثلين الذين تكلموا بصدد هذا البند .

ثانيا - النظر في مشروع القرار A/C.6/40/L.14

٦ - في الجلسة ٤٤ ، المعقودة في ٢١ تشرين الثاني /نوفمبر ، عرض ممثل منغوليا مشروع قرار (A/C.6/40/L.14) قدمته البلدان التالية : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، واثيوبيا ، وافغانستان ، واكوادور ، وانغولا ، وأوغندا ، وبلغاريا ، وبنين ، وبولندا ، وتشيكوسلوفاكيا ، والجماهيرية العربية الليبية ، وجمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، وجمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، والجمهورية الديمقراطية الألمانية ، والجمهورية العربية السورية ، وجمهورية لاء الديمقراطية الشعبية ، ورومانيا ، والعراق ، وفنزويلا ، وفييت نام ، وقبرص ، وكوبا ، وليسوتو ، ومالي ، ومدغشقر ، ومصر ، ومنغوليا ، وموزامبيق ، ونيكاراغوا ، والهند ، وهنغاريا ، واليمن ، واليمن الديمقراطية ، وانضمت اليها بعد ذلك الكاميرون .

٧ - وكان معروضا على اللجنة بيان مقدم من الأمين العام (A/C.6/40/L.25) عما يترتب على مشروع القرار من آثار في الميزانية البرنامجية .

٨ - وفي الجلسة ٥٠ ، المعقودة في ٢ كانون الأول /ديسمبر ، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.6/40/L.14 بتصويت مسجل بأغلبية ٩٠ صوتا مقابل ١٥ صوتا وامتناع ١١ عضوا عن التصويت (انظر الفقرة ١٠) . وفيما يلي نتيجة التصويت (٢) :

(٢) ذكر ممثل بوركينا فاسو أنه لو كان وفده حاضرا أثناء التصويت لكان قد صوت بتأييد مشروع القرار .

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، الأرجنتين ، الاردن ، افغانستان ، اكوادور ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، انغولا ، اوروغواي ، اوغندا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، باكستان ، البحرين ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بنما ، بنن ، بورما ، بوروندي ، بولندا ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، ترينيداد وتوباغو ، تشاد ، تشيكوسلوفاكيا ، توفو ، تونس ، الجزائر ، الجماهيرية العربية الليبية ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، الجمهورية العربية السورية ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، جيبوتي ، رواندا ، رومانيا ، زائير ، زامبيا ، سريلانكا ، السنغال ، سوازيلند ، السودان ، الصين ، العراق ، عمان ، غابون ، غيانا ، فينيا الاستوائية ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فييت نام ، قبرص ، قطر ، الكاميرون ، كوبا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكونغو ، الكويت ، كينيا ، ليبيريا ، ليسوتو ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، ~~مصر~~ ، المغرب ، المكسيك ، ملديف ، المملكة العربية السعودية ، منغوليا ، موزامبيق ، نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، الهند ، هنغاريا ، اليمن ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : اسرائيل ، ايسلندا ، ايطاليا ، البرتغال ، بلجيكا ، الدانمرك ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، فرنسا ، كندا ، لكسمبرغ ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، النرويج ، هولندا ، الولايات المتحدة الامريكية ، اليابان .

المتنعون : اسبانيا ، استراليا ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، ايرلندا ، البرازيل ، تركيا ، ساحل العاج (كوت ديفوار) ، السويد ، شيلي ، النمسا ، نيوزيلندا .

٩ — وأدلى ممثلو جمهورية ايران الاسلامية واسبانيا والبرازيل ببيانات قبل التصويت تعليلا للتصويت .

ثالثا — توصية اللجنة السادسة

١٠ — توصي اللجنة السادسة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي :

تقرير اللجنة الخاصة المعنية بزيادة فعالية مبدأ عدم استعمال القوة في العلاقات الدولية

ان الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قرارها ٩/٣١ المؤرخ في ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦ ، الذي دعت فيه الدول الأعضاء إلى مواصلة بحث مشروع المعاهدة العالمية بشأن عدم استعمال القوة في العلاقات الدولية^(٣) ، فضلا عن الاقتراحات الأخرى التي قدمت أثناء النظر في هذا البند ،

وإذ تشير أيضا إلى قرارها ١٥٠/٣٢ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧ ، الذي أنشأت بموجبه اللجنة الخاصة المعنية بزيادة فعالية مبدأ عدم استعمال القوة في العلاقات الدولية ،

وإذ تشير ، بصفة خاصة ، إلى قراراتها ٩٦/٣٣ المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨ ، و ١٣/٣٤ المؤرخ في ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩ ، و ٥٠/٣٥ المؤرخ في ٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ ، و ٣١/٣٦ المؤرخ في ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١ ، و ١٠٥/٣٧ المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ ، و ١٣٣/٣٨ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ ، و ١٨١/٣٩ المؤرخ في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ ، التي قررت فيها أن تواصل اللجنة الخاصة أعمالها ،

وإذ تحيط علما بالبيانات التي أدلى بها رئيس اللجنة الخاصة في دوراتها للسنين ١٩٨٣^(٤) ، و ١٩٨٤^(٥) ، و ١٩٨٥^(٦) ، استنادا إلى ورقة العمل فير الرسمية التي قدمها رئيس اللجنة الخاصة في دورتها لسنة ١٩٨٢^(٧) ،

(٣) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ٤١ (A/34/41 و Corr.1) ، المرفق .

(٤) المرجع نفسه ، الدورة الثامنة والثلاثون ، الملحق رقم ٤١ (A/38/41) ، الفقرة ٥٩ .

(٥) المرجع نفسه ، الدورة التاسعة والثلاثون ، الملحق رقم ٤١ (A/39/41) ، الصفحة ٥١ .

(٦) المرجع نفسه ، الدورة الأربعون ، الملحق رقم ٤١ (A/40/41) ، المرفق .

(٧) المرجع نفسه ، الدورة السابعة والثلاثون ، الملحق رقم ٤١ (A/37/41 و Corr.1) ، الفقرة ٣٧٢ .

وقد نظرت في تقرير اللجنة الخاصة عن أعمال الدورة التي عقدتها في سنة ١٩٨٥ (٨) ،

وإذ تأخذ في اعتبارها أن اللجنة الخاصة لم تنجز بعد الولاية الموكلة اليها ،
وإذ تؤكد من جديد الحاجة إلى الفعالية في التطبيق العالمي لمبدأ عدم استعمال القوة في العلاقات الدولية ، وإلى مساعدة تقدم من الأمم المتحدة في هذا المسعى ،

وإذ تأخذ في اعتبارها مقترحات الدول التي قدمت أثناء النظر في تقرير اللجنة الخاصة عن المرحلة التي بلغها حتى الآن أعداد اعلان بشأن عدم استعمال القوة في العلاقات الدولية ،

١- تحيط علماً بتقرير اللجنة الخاصة المعنية بزيادة فعالية مبدأ عدم استعمال القوة في العلاقات الدولية ؛

٢- تقرر أن تواصل اللجنة الخاصة عملها بهدف صياغة معاهدة عالمية بشأن عدم استعمال القوة في العلاقات الدولية ، والقيام ، في أقرب وقت ممكن ، وكمرحلة متوسطة ، بصياغة اعلان بشأن عدم استعمال القوة في العلاقات الدولية وكذلك تسوية المنازعات بالوسائل السلمية ، أو ما قد تراه اللجنة مناسباً من توصيات أخرى ؛

٣- تدعو اللجنة الخاصة إلى أن تراعي ، في صياغة الاعلان ، نتائج العمل الذي أنجز في أعداد ورقة العمل التي تتضمن العناصر الرئيسية لمبدأ عدم استعمال القوة في العلاقات الدولية ، والمقترحات المقدمة اليها ، والجهود المضطلع بها في الدورات السابقة ؛

٤- تدعو الحكومات إلى تقديم تعليقاتها أو مقترحاتها بشأن المسألة التي تنظرها اللجنة الخاصة ؛

٥- ترحب من اللجنة الخاصة أن تراعي أهمية التوصل إلى اتفاق عام عندما يكون هذا الاتفاق مهماً لنتيجة أعمالها ؛

٦- تقرر أن تقبل اللجنة الخاصة اشتراك مراقبين عن الدول الأعضاء ، بما في ذلك اشتراكهم في اجتماعات فريقها العامل ؛

٧- ترحب من اللجنة الخاصة أن تركز عملها في إطار فريقها العامل ؛

٨- ترحب من الأمين العام أن يوفر للجنة الخاصة التسهيلات والخدمات اللازمة ؛

(٨) المرجع نفسه ، الدورة الأربعين ، الملحق رقم ٤١ (A/40/41) .

- ٩- تدعو اللجنة الخاصة الى أن تقدم الى الجمعية العامة ، في دورتها الحادية والأربعين ، تقريراً يتضمن ، في جملة أمور ، النتائج الملموسة التي تحققت من خلال مناقشة العناصر المشار إليها في الفقرة ٣ أعلاه ؛
- ١٠- تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الحادية والأربعين البند المعنون " تقرير اللجنة الخاصة المعنية بزيادة فعالية مبدأ عدم استعمال القوة في العلاقات الدولية " .
-